

Cambridge University Press

978-1-108-05774-5 - The Classical Museum: A Journal of Philology, and of Ancient History and Literature: Volume 2

Edited by Leonhard Schmitz

Frontmatter

[More information](#)

CAMBRIDGE LIBRARY COLLECTION

Books of enduring scholarly value

Classics

From the Renaissance to the nineteenth century, Latin and Greek were compulsory subjects in almost all European universities, and most early modern scholars published their research and conducted international correspondence in Latin. Latin had continued in use in Western Europe long after the fall of the Roman empire as the lingua franca of the educated classes and of law, diplomacy, religion and university teaching. The flight of Greek scholars to the West after the fall of Constantinople in 1453 gave impetus to the study of ancient Greek literature and the Greek New Testament. Eventually, just as nineteenth-century reforms of university curricula were beginning to erode this ascendancy, developments in textual criticism and linguistic analysis, and new ways of studying ancient societies, especially archaeology, led to renewed enthusiasm for the Classics. This collection offers works of criticism, interpretation and synthesis by the outstanding scholars of the nineteenth century.

The Classical Museum

Born near Aachen, Leonhard Schmitz (1807–90) studied at the University of Bonn, from which he received his PhD, before marrying an Englishwoman and becoming a naturalised British citizen. Made famous by the 1844 publication of his translation of Niebuhr's *Lectures on the History of Rome*, he became rector of the Royal High School, Edinburgh, where he taught Alexander Graham Bell. He also briefly tutored the future Edward VII (and he had previously taught Prince Albert in Bonn). This short-lived quarterly journal, which Schmitz founded and edited between 1844 and 1850, focused exclusively on aspects of classical antiquity – in contrast to the more general literary reviews that were common in the period. It illuminates the development of Classics as a specialist discipline as well as contemporary intellectual links between Britain and Germany. This second volume was published in 1845.

Cambridge University Press

978-1-108-05774-5 - The Classical Museum: A Journal of Philology, and of Ancient History and Literature: Volume 2

Edited by Leonhard Schmitz

Frontmatter

[More information](#)

Cambridge University Press has long been a pioneer in the reissuing of out-of-print titles from its own backlist, producing digital reprints of books that are still sought after by scholars and students but could not be reprinted economically using traditional technology. The Cambridge Library Collection extends this activity to a wider range of books which are still of importance to researchers and professionals, either for the source material they contain, or as landmarks in the history of their academic discipline.

Drawing from the world-renowned collections in the Cambridge University Library and other partner libraries, and guided by the advice of experts in each subject area, Cambridge University Press is using state-of-the-art scanning machines in its own Printing House to capture the content of each book selected for inclusion. The files are processed to give a consistently clear, crisp image, and the books finished to the high quality standard for which the Press is recognised around the world. The latest print-on-demand technology ensures that the books will remain available indefinitely, and that orders for single or multiple copies can quickly be supplied.

The Cambridge Library Collection brings back to life books of enduring scholarly value (including out-of-copyright works originally issued by other publishers) across a wide range of disciplines in the humanities and social sciences and in science and technology.

Cambridge University Press

978-1-108-05774-5 - The Classical Museum: A Journal of Philology, and of Ancient
History and Literature: Volume 2

Edited by Leonhard Schmitz

Frontmatter

[More information](#)

The Classical Museum

*A Journal of Philology,
and of Ancient History and Literature*

VOLUME 2

EDITED BY LEONHARD SCHMITZ



CAMBRIDGE
UNIVERSITY PRESS

Cambridge University Press

978-1-108-05774-5 - The Classical Museum: A Journal of Philology, and of Ancient
History and Literature: Volume 2

Edited by Leonhard Schmitz

Frontmatter

[More information](#)

CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

Cambridge, New York, Melbourne, Madrid, Cape Town,
Singapore, São Paulo, Delhi, Mexico City

Published in the United States of America by Cambridge University Press, New York

www.cambridge.org

Information on this title: www.cambridge.org/9781108057745

© in this compilation Cambridge University Press 2013

This edition first published 1845

This digitally printed version 2013

ISBN 978-1-108-05774-5 Paperback

This book reproduces the text of the original edition. The content and language reflect
the beliefs, practices and terminology of their time, and have not been updated.

Cambridge University Press wishes to make clear that the book, unless originally published
by Cambridge, is not being republished by, in association or collaboration with, or
with the endorsement or approval of, the original publisher or its successors in title.

Cambridge University Press

978-1-108-05774-5 - The Classical Museum: A Journal of Philology, and of Ancient
History and Literature: Volume 2

Edited by Leonhard Schmitz

Frontmatter

[More information](#)

THE
CLASSICAL MUSEUM.

VOLUME THE SECOND.

Cambridge University Press

978-1-108-05774-5 - The Classical Museum: A Journal of Philology, and of Ancient
History and Literature: Volume 2

Edited by Leonhard Schmitz

Frontmatter

[More information](#)

Printed by J. & H. Cox, Brothers (late Cox & Sons),
74 & 75, Great Queen Street, Lincoln's-Inn Fields.

Cambridge University Press

978-1-108-05774-5 - The Classical Museum: A Journal of Philology, and of Ancient
History and Literature: Volume 2

Edited by Leonhard Schmitz

Frontmatter

[More information](#)

THE

CLASSICAL MUSEUM,

A JOURNAL OF PHILOLOGY, AND OF
ANCIENT HISTORY AND
LITERATURE.

VOLUME THE SECOND.

LONDON:
TAYLOR AND WALTON, UPPER GOWER STREET.

M.DCCC.XLV.

Cambridge University Press

978-1-108-05774-5 - The Classical Museum: A Journal of Philology, and of Ancient
History and Literature: Volume 2

Edited by Leonhard Schmitz

Frontmatter

[More information](#)

Cambridge University Press

978-1-108-05774-5 - The Classical Museum: A Journal of Philology, and of Ancient History and Literature: Volume 2

Edited by Leonhard Schmitz

Frontmatter

[More information](#)

NOTICE.

THE Editor and the Friends of this Journal earnestly solicit the support of those who take an interest in the subjects discussed in its pages. In order to secure its continuation, and establish it on a firm basis, it is proposed that, until the Journal pay its expenses, those Gentlemen who are more directly interested in the advancement of classical studies and in the investigation of our early literature shall subscribe £1 per annum, for which they will receive a copy of THE CLASSICAL MUSEUM. A Committee has been formed, to superintend the management of the Journal and the financial matters.

THE COMMITTEE.

REV. J. W. BLAKESLEY.

E. H. BUNBURY, ESQ., M.A.

HIS EXCELLENCY THE CHEVALIER BUNSEN.

THE EARL OF BURLINGTON.

THE RIGHT REV. THE LORD BISHOP OF ST. DAVID'S.

J. E. DENISON, ESQ., M.P.

THE RIGHT HON. LORD FRANCIS EGERTON, M.P.

THE VENERABLE ARCHDEACON HARE.

REV. DR. KENNEDY.

THE RIGHT HON. H. LABOUCHERE, M.P.

SIR FRANCIS LAWLEY, BART.

REV. H. G. LIDDELL.

PROFESSOR LONG, M.A.

PROFESSOR LUSHINGTON, M.A.

PROFESSOR MALDEN, M.A.

REV. DR. PEILE.

DR. LEONHARD SCHMITZ.

DR. WILLIAM SMITH.

REV. A. P. STANLEY.

HIS GRACE THE DUKE OF SUTHERLAND.

REV. DR. TAIT.

REV. ROBERT WHISTON.

Cambridge University Press

978-1-108-05774-5 - The Classical Museum: A Journal of Philology, and of Ancient History and Literature: Volume 2

Edited by Leonhard Schmitz

Frontmatter

[More information](#)

FOREIGN CORRESPONDENTS.

Bergk, Theodor, Professor in the University of Marburg.
 Braun, Dr. Emil, Secretary of the Archæological Institute at
 Lersch, Dr. Lorenz, of the University of Bonn.
 Urlichs, Ludwig, Professor in the University of Bonn.
 Vischer, W., Professor in the University of Basle.
 Welcker, F. G., Professor in the University of Bonn.
 Zumpt, C. G., Professor in the University of Berlin.

SUBSCRIBERS FOR THE YEAR 1844.

Abrahall, Rev. J. C. J. H., Bruton.
 Beverley, the Earl of.
 Blackie, Professor, Marischal College, Aberdeen.
 Blackett, J. B., Esq., Merton College, Oxford.
 Blakesley, Rev. J. W., Trinity College, Cambridge.
 Bunbury, Edward H., Esq., 15, Lincoln's-Inn-fields.
 Bunsen, His Excellency the Chevalier.
 Burlington, the Earl of.
 Burrows, Rev. H. N., Great Yarmouth.
 Chapman, John, Esq., Blackheath Park.
 Clough, A. H., Esq., Oriel College, Oxford.
 Cockin, Rev. W., Kidderminster.
 Collegiate Institution (Library of the), Liverpool.
 Collis, Rev. J. D., Bromsgrove.
 Congreve, Rev. Richard, Wadham College, Oxford.
 Conington, John, Esq., Magdalen College, Oxford.
 Cotton, Rev. G. E. L., Rugby.
 Crowfoot, Rev. J. R., Caius College, Cambridge.
 Davies, Dr. William, Llandoverly.
 Denison, J. E., Esq., M.P.
 De Walden, The Lady Howard.
 Dyer, John, Esq., Blackheath.
 Dyne, Rev. J. B., Highgate.
 Eccleston, J., Esq., Sutton Coldfield.
 Egerton, Lord Francis, M.P.
 Elder, Rev. Edward, Durham.
 Evans, Rev. J. H., Sedbergh.
 Ewing, Rev. William, Donegal.
 Garvey, Rev. James, Repton.
 Gough, Rev. Henry, Carlisle.

Cambridge University Press

978-1-108-05774-5 - The Classical Museum: A Journal of Philology, and of Ancient History and Literature: Volume 2

Edited by Leonhard Schmitz

Frontmatter

[More information](#)

NOTICE.

vii

Graham, G. F., Esq.
 Green, Rev. Henry, Knutsford.
 Green, Rev. T. S., Ashby-de-la-Zouch.
 Greenwood, J. G., Esq.
 Grenfell, Rev. Algernon, Rugby.
 Hanson, James, Esq., Bradford, Yorkshire.
 Hare, The Venerable Archdeacon.
 Harris, Rev. Dr., Cheshunt.
 Howson, J. S., Esq., Liverpool.
 Hutton, Rev. Dr.
 Ihne, Dr. W., East Derham.
 Jacobson, Rev. W., Magdalen Hall, Oxford.
 Jennings, Rev. N., Hull.
 Johnson, William, Esq., King's College, Cambridge.
 Jowett, Benjamin, Esq., Baliol College, Oxford.
 Kempe, Rev. J. E., Barnet.
 Kennedy, Rev. Dr., Shrewsbury.
 Knight, Charles, Esq., Highgate.
 Knight, H. Gally, Esq., M.P., Rotherham.
 Kynaston, Rev. Herbert.
 Labouchere, Right Hon. H., M.P.
 Latham, Professor.
 Lawley, Sir Francis, Bart.
 Layng, Rev. T. F., Hereford.
 Liddell, Rev. H. G., Christ Church, Oxford.
 Long, Professor.
 Luard, H. R., Esq., Trinity College, Cambridge.
 Lushington, Professor, Glasgow.
 Macdonald, W. B., Esq., Rammerscales, N.B.
 Malden, Professor.
 Mason, Professor, Manchester.
 Mayo, Rev. Dr., Cheam.
 Newman, Francis W., Esq., Manchester.
 Oxenford, John, Esq.
 Paige, J. B., Esq., Ashburton.
 Peile, Rev. Dr., Repton.
 Philpott, H. Esq., Catherine Hall, Cambridge.
 Pillans, Professor, Edinburgh.
 Plate, Dr. W.
 Powell, Thomas, Esq.
 Prudhoe, Lord.
 Ramsay, Professor, Glasgow.
 Ramsay, Sir James, Bart., Alyth.

Cambridge University Press

978-1-108-05774-5 - The Classical Museum: A Journal of Philology, and of Ancient History and Literature: Volume 2

Edited by Leonhard Schmitz

Frontmatter

[More information](#)

viii

NOTICE.

Sandon, Viscount.
 Sheppard, Rev. John G., Repton.
 Smith, Right Hon. Vernon, M.P.
 Smith, Dr. William.
 Smith, Rev. Philip, Cheshunt.
 Smithers, Rev. Dr., Greenwich.
 Somerset, His Grace the Duke of.
 St. David's, The Right Rev. the Lord Bishop of.
 Stanley, Rev. A. P.
 Sutherland, His Grace the Duke of.
 Tait, Rev. Dr. A. C., Rugby.
 Tayler, Rev. J. J., Manchester.
 Taylor, John, Esq.
 Tennant, Rev. Sanderson, Blackheath.
 Thompson, James, Esq., Primrose.
 Veitch, William, Esq., Edinburgh.
 Véricour, Mons. Raymond de, Twickenham.
 Weidemann, Rev. C. F. S., Huddersfield.
 Whiston, Rev. Robert, Rochester.
 Wilde, Sir Thomas, Bart.
 Wilkinson, Rev. M., Marlborough.
 Woodward, Rev. Charles, Hampstead.
 Wordsworth, Rev. Charles, Winchester.
 Wright, J. Smith, Esq., Loughborough.
 Yates, James, Esq.

Those Gentlemen who are willing to support the Journal by their subscription are requested to send their names to the Publishers, Messrs. TAYLOR and WALTON, Upper Gowerstreet, London, who will lay them before the Committee to be registered.

Cambridge University Press

978-1-108-05774-5 - The Classical Museum: A Journal of Philology, and of Ancient History and Literature: Volume 2

Edited by Leonhard Schmitz

Frontmatter

[More information](#)

CONTENTS OF VOLUME THE SECOND

OF THE

CLASSICAL MUSEUM.

	PAGE
I. THE Hellenics of Xenophon, and their Division into Books. By G. C. Lewis	1
II. On the Signification of <i>ψυχή</i> and <i>εἶδωλον</i> in the Iliad and Odyssey. By Dr. K. H. W. Voelcker. Translated from the German by C. P. Mason	45
III. Observations on the Provincial Word <i>Songle</i> . By Sir Edmund Head, Bart.	55
IV. On the Rivers of Susiana, and the Eulæus and Choaspes. By Professor Long	65
V. Des Sophokles Antigone, Griechisch und Deutsch, herausgegeben von A. Boeckh. Berlin, 1843, 8vo.—And The Antigone of Sophocles, with notes critical and explanatory. By T. Mitchell. By Thomas Dyer	69
VI. What City does Herodotus mean by Cadytis? By the Rev. William Ewing	93
VII. The Cambridge Edition of Euripides' Iphigenia in Aulis. By J. C.	98
VIII. On the Rhythm of Ancient Greek Music. By Professor W. F. Donkin	110
IX. Miscellaneous Papers	116
<p>On the Meaning of the Word <i>αιανής</i>. By Philologus, 116.—Emendation of a Passage in the Hecuba of Euripides, v. 1152, seq. Edit. Herm. By Philologus, 117.—On a Passage in Demosthenes' Oration against Timocrates. By Thomas Dyer, 119.—Æschylus' Eumenides. By William Linwood, 121.—Conjectures upon some Passages in Justin Martyr. By R. S., 122.—Specimen of a Translation of Lycophron's Cassandra. By R.A.S., 123.—Specimen of a New Translation of Virgil's Æneid. By Dr. James Henry, 127.</p>	
II.	b

Cambridge University Press

978-1-108-05774-5 - The Classical Museum: A Journal of Philology, and of Ancient History and Literature: Volume 2

Edited by Leonhard Schmitz

Frontmatter

[More information](#)

x

CONTENTS.

	PAGE
X. Notices of Recent Publications	132
<p>H. L. Ahrens, <i>De Græcæ Linguae Dialectis</i>. Göttingen, 1839 and 1843. Two Vols. 8vo. 132.—The <i>Enkheiridion</i> of Hehfaision, concerning Metres and Poems. Translated into English, with Notes, &c. By Th. Foster Barham. Cambridge, 1843, 8vo. 134.—<i>Textrinum Antiquorum</i>; an Account of the Art of Weaving among the Ancients. Part I., on the Raw Materials. By James Yates. London, 1843, 8vo. 135.—Observations occasioned by some part of Mr. Ainsworth's Illustrations of the Retreat of the Ten Thousand, 138.—Sophokles Tragödien von F. K. G. Stäger. Urschrift und Uebersetzung. Halle, 1841. Two Vols. 8vo. 140.—Discoveries of Greek MSS., 140.—<i>Zeitschrift für Geschichtswissenschaft</i>, 141.—Proceedings of the Philological Society, 142.</p>	
XI. Lists of English and Foreign Philological Publications	144
XII. On Cyclopean Remains in Central Italy. By E. H. Bunbury	147
XIII. On the Chronology of the Horatian Poems. By Thomas Dyer	187
XIV. On the Apology of Socrates, commonly attributed to Xenophon. By Dr. L. Schmitz	221
XV. On an Etruscan city recently discovered, and probably the Vetulonia of Antiquity. By G. Dennis	229
XVI. On the Study of Sanscrit, and F. Bopp's <i>Vergleichende Grammatik der Sanscrit, Zend, Griech., Lat., &c.</i> (Berlin, 1833, &c. 4to.) By Lord Francis Egerton	247
XVII. The Licinian Rogation, <i>de Modo Agri</i> . By Professor Long	254
XVIII. Miscellanies	285
<p>A Conjecture on Sophocles' <i>Œd.</i> Col. 1050. By T. F. K., 285.—Specimens of a Translation of the Odes of Horace. By Professor Blackie, 287.—Lebanon and Anti-Lebanon. By William Ewing, 290.</p>	
XIX. Notices of Recent Publications	292
<p>Theocritus, <i>Codicum MSS. ope recensuit et emendavit Christophorus Wordsworth</i>. Cambridge, 1844, 8vo. 292.—C. O. Müller's <i>Introduction to a Scientific System of Mythology</i>. Translated from the German by John Leitch. London, 1844, 8vo. 295.—Kühner's <i>Grammar of the Greek Language</i>. Translated from the German, by B. B. Edwards and S. H. Taylor. London, Wiley and Putnam, 1844, 8vo. 297.—<i>Antiquitates Vergilianæ ad vitam populi Romani descriptæ a Laurentio Lersch</i>. Bonn, 1843, 8vo. 299.</p>	
XX. Lists of English and Foreign Philological Publications	304
XXI. Ueber die Stelle des Varro von den Liciniern (<i>De Re</i>	

Cambridge University Press

978-1-108-05774-5 - The Classical Museum: A Journal of Philology, and of Ancient History and Literature: Volume 2

Edited by Leonhard Schmitz

Frontmatter

[More information](#)

CONTENTS.

xi

	PAGE
Rust. I. 2, 9) &c. Von Ph. E. Huschke. Heidelberg, 1835, 38. By Professor Long	307
XXII. On the Particles <i>ἄρα</i> and <i>ὥς ἄν</i> with a conjunctive and optative. By J. G. S.	334
XXIII. Was dancing an element of the Greek chorus? By G. H. Lewes	344
XXIV. On the Sculptured Groups in the Pediments of the Parthenon. By Professor F. G. Welcker. Translated from the Author's MS. by Dr. L. Schmitz	367
XXV. On English Grammars, by G. F. Graham	404
XXVI. Notices of Recent Publications	411
<p>Apollon's Ankunft in Delphi. Von P. W. Forchhammer. Kiel, 1840, 4to. 411.—Die Geburt der Athene. By the same. Kiel, 1841, 4to. 412.—<i>Βαβρίων Μυθίαμβοι</i>. Babrii Fabulæ Iambicæ cxxiii., nunc primum editæ. J. F. Boissonade recensuit, Latine convertit, annotavit. Paris, 1844, 8vo. 412.—Plutarchi Cimon. Commentariis suis illustravit et de vitæ hujus fontibus disseruit A. Ekker. Traject. ad Rhen. 1843, 8vo. 414.—Propertii Elegiarum libri quatuor. Quæstionum Propertianarum libris tribus et commentariis illustravit G. A. B. Hertzberg. Vols. I. and II. Halle, 1843—44, 8vo. 414.—Strabonis Geographica: recensuit, commentario critico instruxit G. Kramer. Vol. I. Berlin, 1844, 8vo. 417.—M. Tullii Ciceronis Brutus, sive de Claris Oratoribus liber. Recensuit, emendavit, interpretatus est F. Ellendt. Regimont. Pruss. 1844, 8vo. 418.—Handbuch der Römischen Alterthümer, nach den Quellen bearbeitet von W. A. Becker. Vol. II., part 1. Leipzig, 1844, 8vo. 419.—Aristophanis Comœdiæ cum Scholiis. Ex recensione R. Enger. Vol. I., parts 1 and 2. Bonn, 1844, 8vo. 420.</p>	
XXVII. Lists of Recent Philological Publications.	421